



**149 Aniversario**  
 De la Fundación de la Congregación  
**Del Verbo Divino**  
 8 de Septiembre 2024

FROM EVERYWHERE  
 FOR EVERYONE

DESDE  
 TODO EL MUNDO  
 PARA TODAS  
 LAS PERSONAS



5754

Missionaries  
 Misioneros

from

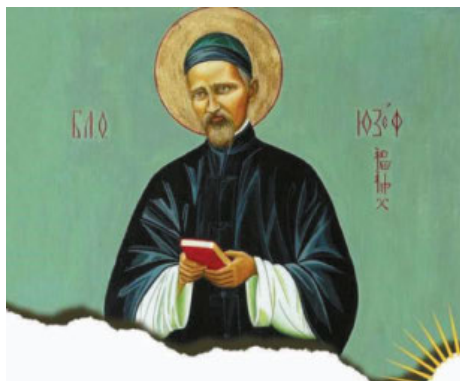
76

Nationalities  
 Nacionalidades

sent to

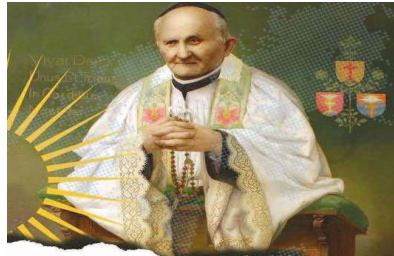
79

Countries  
 Países

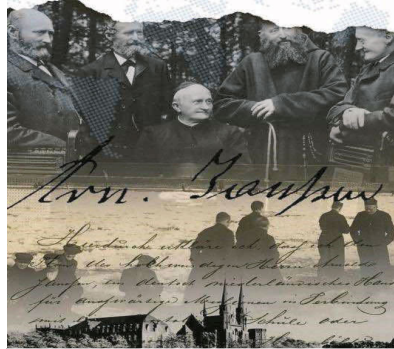


WITNESSING  
 TO THE  
**LIGHT**

TESTIGOS DE LA  
**LUZ**



**149th ANNIVERSARY**  
 of the Founding of the  
 Divine Word Congregation  
 8 de Septiembre 2024



GOD ETERNAL TRUTH



**DIOS VERDAD ETERNA**

**SPECIAL EDITION \* EDICION ESPECIAL**

**St Augustine Catholic Church**

3630 N 71st Avenue, Phoenix AZ 85033  
 (623) 849-3131 www.phxsta.org



## PARISH STAFF \* PERSONAL PARROQUIAL

**Pastor**

REV. JESUS ZAMARRIPA, SVD



**Vicars**

FR. FRANSISKUS SANTOSO, SVD

FR. YORI SODANANGO, SVD

**Deacons**

Dcn. Angel Torres  
Dcn. Martin Gallo

**Liturgical Music Dept.**

Rene Vera

**Liturgy Dept.**

Gil Alvarez, Sacristan

**Accounting Dept./ Bookkeeper**

Magdiela Barraza

**Religious Education Office**

Dcn. Martin Gallo

**Secretary**

Mayte Melgarejo

**Receptionist**

Graciela Martinez

**Weddings, Quinceañeras**

Hilda Gutierrez

**Annulments**

Rosario Arias (volunteer)

**Baptisms and Parish Records**

Hortensia Martinez

# NOVIEMBRE

## 1, 2 & 3 • 2024

**Feria Parroquial 2024**

**Shows y Bailables**  
Shows and Dancing

**Disfruta de ricos antojitos**  
Delicious Food and Snacks

**Juegos mecánicos**  
Fun Amusement Rides

**¡Sorteo en efectivo!**  
Cash Drawing!

**GANA/ WIN: \$100, \$500, \$1000, \$3000 o hasta \$10,000 !!!**  
Donación por boleto: \$5 \* Donation per ticket: \$5

**ONLY: A SOLO: \$25**  
All-Day Ride Tickets  
Boleto de Fides Ilimitados  
para todo un día  
LOWEST PRICES

<b>GRATIS</b>	<b>FREE</b>
• ENTRADA	• ENTRANCE
• SHOWS	• SHOWS
• MUSICA	• MUSIC
• BAILE	• DANCING
• ESTACIONAMIENTO	• PARKING

**St. Augustine Parish**  
3630 N 71st Ave  
Phoenix, AZ 85033  
www.phxsta.org

## NEED A HAND? \* ¿NECESITAS APOYO?



**FOOD PANTRY, RENT & UTILITY ASSISTANCE/ COMIDA, RENTA & AYUDA DE UTILIDADES** Call Tuesdays \* 9:30am-11:30am \* (623) 418-7160  
**RESOURCE CENTER/ CENTRO DE RECURSOS** 320 W Watkins Rd, Phx, AZ \* 9am-2:30pm M-F \* (602) 261-6883

**ST. VINCENT DE PALL FREE DINING ROOMS/ COMEDORES GRATUITOS DE SAN VICENTE DE PALL:**

- HUMAN SERVICES CAMPUS 1075 W Jackson St., Phoenix, AZ 7am-8am M-F/L-V, 11am-12:45pm daily/diario, 4pm-5pm Friday/Memes
- 67 W Broadway Rd, Mesa, AZ 9:30am-11:30am daily/diario
- 9727 N 10th Ave, Phoenix, AZ 11:30am-12:30pm M-F/L-V
- 420 W Watkins Rd, Phoenix ( Families with children only/Familias con niños solamente) 4:45pm-6pm M-F/L-V
- 14016 N Verba St, El Mirage 10am-11:30am M-F

**Address:** 3630 N 71st Ave. Phoenix, AZ 85033

**Web Site:** www.phxsta.org

**Phone:** (623) 849-3131

**Fax:** (623) 849-5689

**Email:** st\_augustine@phxsta.org



St. Augustine Church, Phoenix



staugustinephx



St. Augustine Church, Phoenix

## LITURGY \* LITURGIA

**Horario de Misas en Español/ Mass in Spanish:**

**Saturday/Sábado:** 6:00pm

**Sunday/Domingo:** 7:00am, 11:00am, 1:00pm, 4:00pm, 6:00pm

**Wednesday and Thursday/Miércoles y Jueves:** 6:00pm

**First Friday of the month/Primer Viernes del Mes:** 6:00pm

**Mass Times in English/ Misas en Ingles:**

**Saturday/ Sábado:** 4:00pm

**Sunday/ Domingo:** 9:00am

**Monday to Friday/ Lunes a Viernes:** 8:30am

**VISITATION TO THE BLESSED SACRAMENT**

**VISITA AL SANTISIMO SACRAMENTO**

The Blessed Sacrament is exposed in the Chapel 24/7. To obtain the entrance code, please go to the office with an ID.

El Santísimo Sacramento está expuesto en la capilla 24/7. Para obtener el código de entrada, favor de ir a la oficina con una identificación.

## CONFESSIONS \* CONFESIONES

**Wednesday and Thursday/Miércoles y Jueves:** 5:00pm-6:00pm

**Saturday/Sábado:** 3:00pm-4:00pm

## ROSARY \* ROSARIO

**Lunes:** Provida Santa Monica \* 7:00pm \* Salón 1

Armata Bianca \* 5:00pm \* Templo

Rosario Guadalupano \* 7:00pm \* Salón 9

**Martes:** Cenáculo de la Llama de Amor \* 7:00pm \* Templo

**Miércoles:** Ánimas Del Purgatorio \* 7:00pm \* Templo

**Viernes:** Cenáculo de la Llama de Amor \* 10:00am \* Templo

**Lunes a Viernes:** Divina Misericordia \* 9:00am \* Templo

## OFFICE HOURS \* HORARIO DE OFICINA

**Monday - Friday/ Lunes a Viernes:** 9:00am-5:00pm

*Come visit us!  
Estamos para servirle!*

# LECTURAS DE LA SEMANA

8 AL 15 DE SEPTIEMBRE 2024

**Domingo:** Is 35, 4-7/Sal 145, 7. 8-9. 9-10 (1)/  
Sant 2, 1-5/Mc 7, 31-37

**Lunes:** 1 Cor 5, 1-8/Sal 5, 5-6. 7. 12/Lc 6, 6-11

**Martes:** 1 Cor 6, 1-11/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Lc  
6, 12-19

**Miércoles:** 1 Cor 7, 25-31/Sal 44, 11-12. 14-15.  
16-17/Lc 6, 20-26

**Jueves:** 1 Cor 8, 1-7. 11-13/Sal 138, 1-3. 13-14. 23  
-24/Lc 6, 27-38

**Viernes:** 1 Cor 9, 16-19. 22-27/Sal 83, 3. 4. 5-6.  
12/Lc 6, 39-42

**Sábado:** Nm 21, 4-9/Sal 77, 1-2. 34-35. 36-37. 38/  
Flp 2, 6-11/Jn 3, 13-17

**Domingo siguiente:** Is 50, 4-9/Sal 114, 1-2. 3-4. 5  
-6. 8-9 (9)/Sant 2, 14-18/Mc 8, 27-35



ST. ARNOLD JANSSEN FOUNDER (1837-1909)  
Divine Word Missionaries, Holy Spirit Missionary Sisters  
Sister Servants of the Holy Spirit of Perp. Adoration

ST. JOSEPH FREINADEMETZ, S.V.D.  
Missionary to China  
Born 1852 - Died 1908 - Beatified 1975

# Intenciones de la Misa

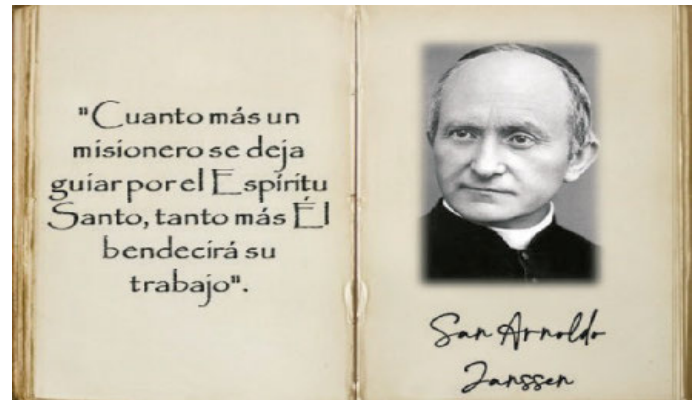


## PRAYER REQUESTS



Sept 9<sup>th</sup> through Sept 15<sup>th</sup> 2024

- Mon** 8:30am All Souls in Purgatory & Fam. Garcia Franco, Fam. Franco Valencia, † Enrique Matus & Luis A. Rodriguez (conversion)
- Tue** 8:30am All Souls in Purgatory, † Johnny Esquivel & † Gabriel Tirado
- Wed** 8:30am Esmeralda Ledesma (B-day) & Nathalie (Int), All Souls & † Atanacio Estrada  
6:00pm All Souls in Purgatory, Dalia Guadalupe Zazueta (health) & † Atanacio Estrada
- Thu** 8:30am All Souls in Purgatory, Roy Lee (Thanksgiving), † Jose George  
6:00pm † Oscar Ama, Dalia Gpe. Zazueta (health)
- Fri** 8:30am All Souls in Purgatory & amado Becerra (B-day)
- Sat** 4:00pm † Jose Puente  
6:00pm Rosina Flores (B-day)
- Sun** 7:00am Animas Del Purgatorio, † Carlos Hidalgo, † Francisco Gonzalez, † Angel Quiroz & † Guadalupe Garcia Micaela Nunget (healing) & Omar Villalpando (B-day)  
9:00am Nohemi Franco (B-day), † Eric Vega Garcia, Jaqueline Ibarra (B-day) & Jose Ibarra (B-day)  
11:00am † Delgino Vazquez, † David Navidad, Miguel A. Rodriguez & Daniel Rodriguez (B-days)  
1:00pm Briseida Preciado, Rigoberto Preciado (B-days), Dalia Zazueta (health), Marco Preciado (B-day) & Marco Damian Preciado  
4:00pm Blessings to all grandparents, † Por los ancestros de Robert Ortega, † Abuelita Maria & Robert Ortega (Int) y por todas las personas en hospitals, asilos y los niños en los orfanatos  
6:00pm



**GRAN SORTEO EN EFECTIVO**  
**BIG CASH DRAWING**

All proceeds go to benefit: - **Toc** **oficio de:**

**St. Augustine Catholic Church**  
3630 N 71st Avenue, Phoenix, AZ 85033  
(623) 849-3131 [www.phxsta.org](http://www.phxsta.org)

**\$5 dills donation per ticket**

**Grand Prize \$10,000**

**¡Gran Premio!**

DRAWING TO BE HELD ON **SUNDAY NOVEMBER 3rd, 2024**  
FECHA DEL SORTEO

**2ND PRIZE / SEGUNDO PREMIO \$3000**  
**3RD PRIZE / TERCER PREMIO \$1000**  
**3 PRIZES OF / 3 PREMIOS DE \$500**  
**3 PRIZES OF / 3 PREMIOS DE \$100**

**Winners Do Not Have To Be Present To Win!**  
**¡No Necesita Estar Presente Para Ganar!**



**La Sociedad del Verbo Divino (SVD) fue fundada en Steyl, Holanda, por San Arnoldo Janssen.**

San Arnoldo Janssen (1837-1909) en el contexto de persecución hacia la Iglesia por parte del canciller Bismarck en Alemania, cruza la frontera hacia Holanda y funda el 8 de septiembre de 1875 en Steyl una casa misionera destinada al anuncio del Evangelio. Estos serán los inicios de la Sociedad del Verbo Divino, los cuales no estuvieron exentos de dificultades y carencias.

No obstante, el Señor bendijo copiosamente a nuestra Congregación con el envío de los dos primeros misioneros a la lejana China: san José Freinademetz y Juan Bautista Anzer, cuatro años después de la fundación. Así, el entusiasmo y la novedad de aquella fundación en tiempos de crisis, motivó a muchos hombres y mujeres a ingresar a la obra misionera de Steyl y partir a anunciar la Buena Noticia a todos los confines de la tierra.

### **MISION DEL VERBO DIVINO**

Lo primero, el objetivo de la misión: construir el Reino de Dios, el estilo de vida de Dios, la unión de los seres humanos en el corazón de Dios. La SVD acentúa la diversidad y la universalidad. Dios nos quiere a todos, y nos ha hecho diferentes, diversos, para que vivamos unidos.

El objetivo último de nuestra misión es hoy el mismo que ha sido desde los tiempos de nuestro fundador: “proclamar el Reinado del Amor de Dios” como destino común de toda la humanidad y como horizonte hacia el cual peregrinamos.

La misión nace del amoroso diálogo interno del Dios Uno y Trino, un diálogo de amor y reconciliación con toda la humanidad. Somos llamados por el Padre, enviados por el Verbo y guiados por el Espíritu.

Damos testimonio del Reino en un mundo profundamente dividido por razón de creencias, clases sociales, culturas y religiones. Así, salimos al encuentro de los demás en diálogo profético, buscando sobrepasar las divisiones que nos separan unos de otros y de Dios. Nuestra misión de diálogo profético está al servicio de la comunión y se orienta a la manifestación final del Reinado de Dios. Entendemos el diálogo como una actitud de solidaridad, respeto y amor que debe permear todas nuestras actividades.

En solidaridad salimos al encuentro de los demás para compartir con ellos nuestras vidas en su situación concreta. Con respeto apreciamos la unicidad y la dignidad de cada persona y de toda comunidad humana.

Y sobre todo, el amor nos une a pesar de nuestras debilidades. En diálogo profético nos comprometemos especialmente con gente en búsqueda de la fe, con los pobres y marginados, y con los que pertenecen a culturas diferentes y a diversas religiones e ideologías.

### **ESPIRITUALIDAD**

La Espiritualidad de nuestra congregación del Verbo Divino se caracteriza por dos cosas:

Creemos en la Trinidad, y significa que somos diversos, de distintos pueblos y culturas, y queremos vivir unidos. Formamos muchos rostros y un solo corazón.

Creemos en la Palabra hecha carne: queremos caminar por donde Jesús caminó, apasionados por los necesitados. Es nuestra misión: que otros conozcan a Dios y tengan experiencia del encuentro con El.

Y nuestra espiritualidad es misionera, busca la vida de Dios para otros.



## **The Society of the Divine Word was founded by Steyl, Holland, by St. Arnold Janssen**

The Society of the Divine Word (SVD) was founded in Steyl, Holland, by St. Arnold Janssen.

St. Arnold Janssen (1837-1909), in the context of the persecution of the Church by Chancellor Bismarck in Germany, crossed the border to Holland and founded a missionary house in Steyl on September 8, 1875 for the proclamation of the Gospel. These were the beginnings of the Society of the Divine Word, which were not without difficulties and shortages.

### **THE MISSION**

Nevertheless, the Lord blessed our Congregation abundantly with the sending of the first two missionaries to distant China: St. Joseph Freinademetz and John Baptist Anzer, four years after the foundation. Thus, the enthusiasm and the novelty of that foundation in times of crisis motivated many men and women to join Steyl's missionary work and set out to proclaim the Good News to the ends of the earth.

First of all, the goal of the mission: to build the Kingdom of God, God's way of life, the union of human beings in the heart of God. The SVD emphasizes diversity and universality. God loves us all, and has made us different, diverse, so that we may live together.

The ultimate goal of our mission today is the same as it has been since the time of our founder: "to proclaim the Reign of God's Love" as the common destiny of all humanity and as the horizon towards which we are on pilgrimage.

Mission is born of the loving inner dialogue of the Triune God, a dialogue of love and reconciliation with all humanity. We are called by the Father, sent by the Word and guided by the Spirit.

We bear witness to the Kingdom in a world deeply divided by beliefs, social classes, cultures and religions. Thus, we go out to encounter others in prophetic dialogue, seeking to overcome the divisions that separate us from one another and from God.

Our mission of prophetic dialogue is at the service of communion and is oriented towards the final manifestation of the Reign of God. We understand dialogue as an attitude of solidarity, respect and love that should permeate all our activities.

In solidarity we go out to meet others to share with them our lives in their concrete situation. With respect we appreciate the uniqueness and dignity of each person and of every human community.

And above all, love unites us in spite of our weaknesses. In prophetic dialogue we engage especially with people in search of faith, with the poor and marginalized, and with those belonging to different cultures and diverse religions and ideologies.

### **SPIRITUALITY**

La Espiritualidad de nuestra congregación del Verbo Divino se caracteriza por dos cosas:

Creemos en la Trinidad, y significa que somos diversos, de distintos pueblos y culturas, y queremos vivir unidos. Formamos muchos rostros y un solo corazón.

Creemos en la Palabra hecha carne: queremos caminar por donde Jesús caminó, apasionados por los necesitados. Es nuestra misión: que otros conozcan a Dios y tengan experiencia del encuentro con El. Y nuestra espiritualidad es misionera, busca la vida de Dios para otros.

## Readings for the week of September 8, 2024

### Sunday:

Is 35:4-7a/Ps 146:7, 8-9, 9-10 (1B)/  
Jas 2:1-5/Mk 7:31-37

### Monday:

1 Cor 5:1-8/Ps 5:5-6, 7, 12/Lk 6:6-11

### Tuesday:

1 Cor 6:1-11/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and  
9b/Lk 6:12-19

### Wednesday:

1 Cor 7:25-31/Ps 45:11-12, 14-15, 16-17/  
Lk 6:20-26

### Thursday:

1 Cor 8:1b-7, 11-13/Ps 139:1b-3, 13-14ab,  
23-24/Lk 6:27-38

### Friday:

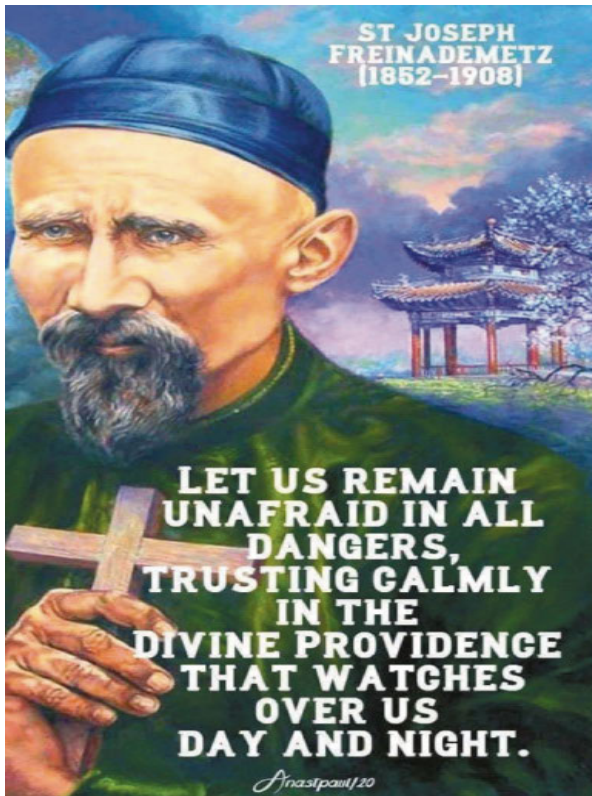
1 Cor 9:16-19, 22b-27/Ps 84:3, 4, 5-6, 12/  
Lk 6:39-42

### Saturday:

Nm 21:4b-9/Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37,  
38/Phil 2:6-11/Jn 3:13-17

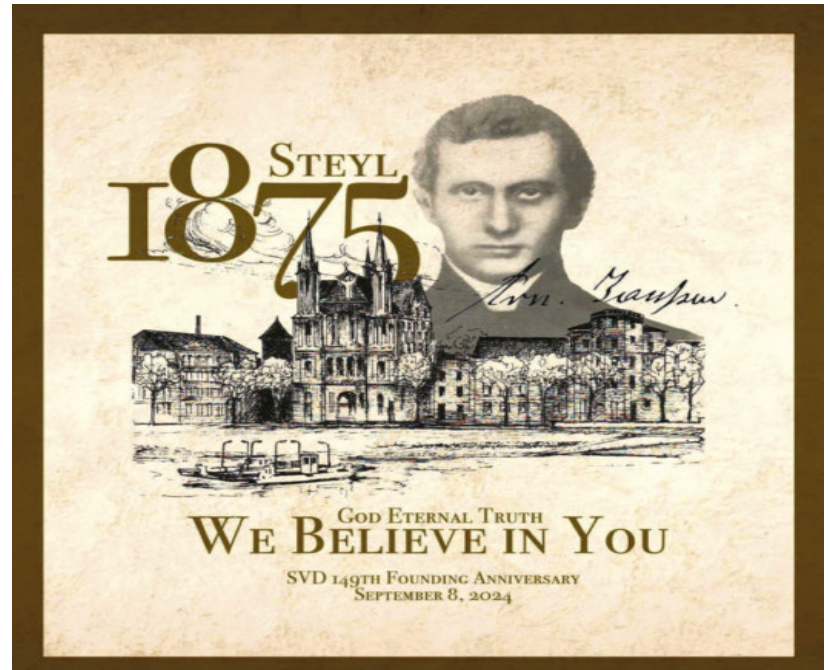
### Next Sunday:

Is 50:4c-9a/Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9 (9)/  
Jas 2:14-18/Mk 8:27-35



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for  
Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in  
the Liturgy Corporation. All rights reserved.

# Worship & Meditation



## Gospel Meditation

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

One of the most touching YouTube videos I've ever seen is one in which a deaf woman receives new technology to heal her hearing. She hears her husband's voice for the first time — and her own, too — and bursts into tears of overwhelming joy. It must have been like an immovable wall between her and her loved ones came tumbling down.

We are all like this woman, to some degree. We believe in the presence of God's love, but we can't hear Him. We can't speak well about Him. The deaf man who can't speak properly in the Gospel today is an image of what God wants us to experience again and again. Jesus takes the man aside to a private place away from the crowd, touches his ears and tongue, and says, "**Ephphata!**" The man's ears are opened, and he speaks clearly. Contact with Christ has this effect on us.

This experience happens to us in our baptism, almost exactly. It happens to us in the liturgy. It happens in our private prayer. It happens when we hear the voice of God in our conscience. The more we engage these privileged channels of Jesus' healing, the more we are empowered to hear and speak of the presence of God's perfect love.

— *Father John Muir*



# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Mitzi Palma**

**Mpalma@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2127**

**ZITRO**  
POOLS REBAR LLC

602-769-5940  
Call/Text for estimate  
Llame/Texto para estimado

@zitropools  
Parishioner



**623.451.0035**

- Sabanas • Cortinas • Juegos Para El Baño
- Cobijas De Borreguito • Sobrecamas
- Cobertores Estilo San Marcos • Y Mas...

**Miriam Mendez**

**MIRIAM COBERTORES**

7359 W. Indian School • Phoenix, AZ

**Rosy's TUXEDOS**

Tuxedo Rental & Alteration  
(623) 388-1105  
3825 N. 75th Avenue Suite 106  
Phoenix, AZ 85033



## Crepes • Coffee • Ice Cream • Antojitos Mexicanos

3825 N. 75th Ave., Suite 110 • Phoenix, AZ • (South from QT)  
602-692-3127 • Hrs 7am - 10pm

AGUAS FRESCAS MEDIANAS AL 2X1 DE LUNES A MIERCOLES  
TRAIGA SU CUPON

FLAVORED MEDIUM LEMONADES 2X1 MON-WED  
BRING THIS COUPON

## IF YOU LIVE ALONE

### MDMedAlert!™ You Need

At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>** /mo.

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! **800.808.9294**  
 md-medalert.com



## CINCO20 Consulting LLC

Elia I. Ortiz, Parishioner/Feligresa

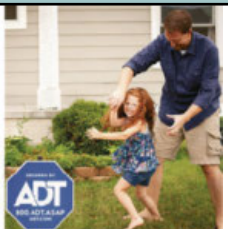
- Notary
- Financial Coach
- Budgeting
- Getting out of debt
- Service for applying to STOs
- Notario
- Coach Financiero
- Presupuesto
- Salir de deudas
- Servicio para aplicar a STOs

Text • Email • Call    Texto • Email • Llamada  
**602-743-3484 • elia@cinco20consulting.com**

## ADT-Monitored Home Security

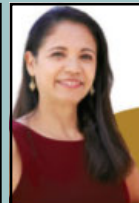
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized Provider    SafeStreets

**833-287-3502**



Esta pensado en vender o comprar su casa?  
Sabia que DACA tambien califica?



**MIRNA MARTINEZ**  
REALTOR  
**602.435.9755**  
(I Speak English)

Quiere saber cuanto vale su casa?



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Augustine, Phoenix, AZ

B 4C 05-0159

## COLLAZO'S DRYWALL REMODELING

FREE ESTIMATES  
3135 N. 71st LN  
Phoenix, AZ  
**(602) 725-3633**  
-Demolition & Restoration-  
Hablamos Español

## POPO'S MEXICAN

Full Menu  
Open Daily  
Lunch & Dinner  
6542 W. Ind. Sch.  
**846-2636**



Haz pensado en COMPRAR o VENDER tu casa?

Call me for a free market analysis of your home!

**MARI SANDOVAL**  
REALTOR®, PARISHIONER



**602-349-4453**

[mari.sandoval.realtor@gmail.com](mailto:mari.sandoval.realtor@gmail.com)

## Tienda Santaneca

Productos de Centroamerica  
Mexico y Suramerica  
**(623) 247-3684**  
5825 W Indian School RD  
Parishioner

## PlumbSmart

Plumbing Heating & Air

**602.767.1028**

Parishioner Specials

**\$49**

Drain Cleaning

**\$99**

Sewer Camera Inspection



Sirviendole a la comunidad productos Mexicanos, centroamericanos, y mucho mas.

¡Nuestra línea de carnes frescas ala orden!  
¡Contamos con carne asada, pollo asado al carbón todos los dias! Ven y disfruta unos tacos de asada. al pastor, tripitas, chorizo viernes y sabado hasta las 2am. Contamos con su cocina abierta y comedor de Lunes a Domingo 7am a 9pm  
\*Vengan por sus antojitos y jugos sanos en frutilandia\*  
\*Pedidos a la orden para sus eventos!  
Todo aquí en su Carniceria Mi Guadalajara  
**480-272-7009**  
7355 W Indian School Rd • Phoenix, AZ

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Place Your Ad Here and Support our Parish!

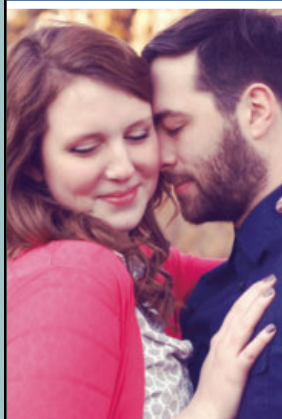
Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**catholicmatch®**  
Arizona



[CatholicMatch.com/AZ](http://CatholicMatch.com/AZ)

DONACION A ST. AGUSTIN O CARIDAD DE SU PREFERENCIA



**HOME SMART**  
Real Estate Made Easy.

**OFRECEMOS**

PROGRAMAS DE AYUDA PARA EL ENGANCHE

ANALISIS DEL VALOR DE SU CASA GRATIS

COMPRA TU CASA CON ITIN O PERMISO DE TRABAJO

**15+ AÑOS DE EXPERIENCIA**

ITZEL ZIMMER  
REALTOR  
602-488-6006

Checka mis revisiones en Zillow

## Tax-It LLC

Contamos con servicios de Notario, Copias, Faxes, Envios y muchos mas!

**Yadira Menendez**  
Tax Preparer Certified

7355 W. Indian School Rd • Phoenix, AZ  
**(602) 412-0228 • [4tax.it@gmail.com](mailto:4tax.it@gmail.com)**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Augustine, Phoenix, AZ

A 4C 05-0159